

МЕЖДУНАРОДНЫЕ НАУЧНЫЕ ПРОЕКТЫ И ПРОГРАММЫ

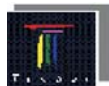
Уважаемые читатели!

В этой рубрике мы начинаем публиковать полную информацию о проектах, перечисленных в № 1(1). 2003 нашего журнала.

Мы надеемся, что расширенная информация, которую Вы получите, окажется для Вас максимально полной и будет способствовать укреплению международного научно-практического сотрудничества.

Европейская Комиссия. Генеральный Директорат по вопросам образования и культуры

http://europa.eu.int/comm/dgs/education_culture



TEMPUS

КОММЕНТАРИЙ РЕДАКЦИИ

Предлагаемый Вашему вниманию раздел подготовлен на основании Руководства для участников конкурса программы TEMPUS. Данное руководство состоит из четырех частей.

Часть первая адресована массовому читателю, который хотел бы ознакомиться с основными характеристиками программы Tempus. Эта часть рассчитана на несколько лет и охватывает период с 2002 по 2006 гг.

Часть вторая ставит своей целью дать заинтересованному читателю более конкретную информацию. В ней подробно описываются виды деятельности, финансируемые программой Tempus, и связанные с ними требования. Эта часть рассчитана на несколько лет и охватывает период с 2002 по 2006 гг.

В **Части третьей** сформулированы условия, которым должны соответствовать страны и организации, для того чтобы быть допущенными к участию в программе (условия приемлемости), а также национальные приоритеты,

согласованные между Европейской Комиссией и странами-партнерами. Предполагается, что эта часть будет пересматриваться каждый год, с тем, чтобы приоритеты программы отвечали текущим потребностям.

Часть четвертая адресована тем, кто решил принять участие в программе. В ней содержатся формы заявок и инструкции по их заполнению. Эта часть рассчитана на несколько лет и будет обновляться по мере необходимости внесения значительных изменений.

Для удобства работы читателей первые три части приводятся в твердой копии журнала, а четвертая часть в полном объеме размещена в электронном варианте журнала

ЧАСТЬ 1

Общая информация.
Основные характеристики программы Tempus

Что такое Tempus

Tempus – это одна из нескольких программ Европейского Сообщества, направленных на оказание содействия в процессе социальных и экономических реформ в странах-партнерах:

- http://europa.eu.int/comm/external_relations/see/index.htm
- http://europa.eu.int/comm/external_relations/ceeca/index.htm.

В центре внимания программы Tempus – совершенствование систем высшего образования в этих странах с помощью максимально сбалансированного сотрудничества с партнерами из всех стран-членов Европейского Сообщества. В основе программы лежит сознание особо важной роли высших учебных заведений в процессе социального,

экономического и культурного развития; они также являются источниками специализированных знаний, людских ресурсов и центрами подготовки новых поколений политических лидеров.

Первый этап программы Tempus охватил период с 1990 по 1994 гг. Программа совершенствовалась и обновлялась с 1994 по 1998 гг., с 1998 по 2000 гг., и вновь – в период с 2000 по 2006 гг. Перечисленные этапы программы теперь традиционно называют “Tempus I”, “Tempus II”, “Tempus II бис” и “Tempus III”.

Чем занимается Tempus

Программа Tempus направлена на поддержку процесса перехода и реформирования в странах-партнерах с помощью ряда механизмов, предназначенных для сферы высшего образования (примечание: в терминологии программы слово «университет» подразумевает все виды высших учебных заведений, признанных государством).

- Содействие в создании новых или преобразовании существующих учебных курсов. Так например,

Tempus может помочь в создании новой университетской программы обучения праву или введении нового курса в медицинском вузе. Программа может способствовать внедрению современных методов преподавания, ориентированных на студента.

- Оказание учебным заведениям содействия в их реструктуризации. Так например, Tempus может способствовать реформированию юридического факультета или внедрению современных методов управления университетами и планирования учебного процесса.
- Стимулирование совместной деятельности организаций (учебных и неакадемических) по определенной дисциплине. Так, например, Tempus может поддержать создание сетей в области инженерных технологий газо- и нефтепромысла.
- Tempus может способствовать усилению вклада университетов в переходный процесс в более широком социальном, экономическом и политическом контексте за пределами чисто академической сферы – например, путем разработки и проведения учебных курсов для сотрудников таможи.
- Оказание материально-технической помощи, но и это следует подчеркнуть, исключительно в той мере, в какой она требуется для достижения целей проектов Tempus. Так например, программа может поддержать деятельность библиотек путем организации подписки на научные журналы, приобретения компьютеров и других учебных материалов.

Следует отметить, что программа Tempus не оказывает поддержки научным исследованиям.

Как работает программа Tempus

Программа Tempus осуществляется в трех взаимосвязанных направлениях:

- предоставление финансовой помощи в форме грантов;
- поощрение сотрудничества между учреждениями и странами;
- поддержка обмена людскими ресурсами и передачи ноу-хау между странами-членами и странами-партнерами, а также между самими странами-партнерами.

Программа Tempus предоставляет гранты двух видов:

- Группам университетов (консорциумам), сотрудничающих в течение двух или трехлетнего периода над достижением целей структурированных проектов, которые в программе Tempus носят название 'Совместные Европейские Проекты'.
- Отдельным лицам – например, профессорам, преподавателям и административному составу вузов, сотрудникам министерств – для осуществления ими поездок в другие страны в целях, связанных с определенным процессом реформы. В программе Tempus такого рода содействие называется 'Грант на индивидуальную мобильность'.

Финансовое содействие осуществляется в соответствии с правилами и условиями, которые содержатся в ряде основных документов:

- В Руководстве для участников конкурса;
- В контракте, заключенном между Европейской Комиссией и консорциумом (<http://www.etf.eu.int/Tempus>)
- В подробных Инструкциях, публикуемых вместе с контрактом (<http://www.etf.eu.int/Tempus>)

Кто участвует в программе Tempus

В программе Tempus участвуют две основные группы стран:

- Страны-члены Европейского Сообщества (в данное время их пятнадцать: Австрия, Бельгия, Дания, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Ирландия, Италия, Люксембург, Нидерланды, Португалия, Испания, Швеция и Великобритания)
- Страны-партнеры – в данное время их восемнадцать: в их числе страны Западных Балкан, а именно, Албания, Босния и Герцеговина, Хорватия, Бывшая Югославская Республика Македония и Федеральная Республика Югославия, а также страны-партнеры в Восточной Европе и Центральной Азии, к которым относятся Армения, Азербайджан, Беларусь, Грузия, Казахстан, Кыргызстан, Молдова, Монголия, Российская Федерация, Таджикистан, Туркменистан, Украина и Узбекистан.

Организации из следующей группы стран могут участвовать в проектах Tempus, но на основе совместного финансирования:

- Страны-кандидаты Центральной и Восточной Европы (в настоящий момент их десять: Болгария, Чешская Республика, Эстония, Венгрия, Латвия, Литва, Польша, Румыния, Словацкая Республика и Словения) участвовали в программе Tempus с 1990 по 2000 гг. и накопили большой опыт и положительные результаты, которые могут быть полезными для проектных консорциумов в ходе новой стадии программы.
- Страны, принадлежащие к Группе G-24, кроме стран-членов Европейского Сообщества, (в данный момент: Австралия, Канада, Исландия, Япония, Лихтенштейн, Норвегия, Новая Зеландия, Швейцария и Соединенные Штаты Америки).
- Республика Кипр, Мальта и Турция.

Учреждения и организации, которые могут участвовать в программе Tempus, носят самый разнообразный характер – от высших учебных заведений до учреждений, не относящихся к академической сфере, таких, как неправительственные организации, компании, промышленные предприятия и государственные органы.

Кто управляет программой Tempus и как она финансируется

Управление программой Tempus осуществляет Европейская Комиссия (Генеральный Директорат по вопросам образования и культуры), расположенная в Брюсселе (Бельгия). Техническое содействие по реализации программы оказывается Европейским Фондом Образования, расположенным в Турине (Италия). В своей деятельности Европейская Комиссия опирается на сеть представительств и контактных пунктов в странах-членах и странах-партнерах следующим образом:

- Каждая из стран-членов Европейского Сообщества назначает Национальный контактный пункт, который, помимо других, выполняет функцию опорного пункта по предоставлению информации и оказанию поддержки участвующим в программе организациям из той страны ЕС, в которой он находится, а также содействует сотрудничеству со странами-партнерами.
- В странах Западных Балкан Европейской Комиссией совместно с местными органами созданы

Национальные бюро Tempus, выполняющие аналогичную функцию.

- В других странах-партнерах Комиссией созданы Информационные пункты Tempus, выполняющие аналогичную функцию.

Содействие Европейской Комиссии в разработке общих политических установок программы оказывает Комитет Tempus, состоящий из представителей стран-членов.

Разработка политики и оказание технического содействия, лежащие в основе программы Tempus, осуществляются в Европейской Комиссии при участии трёх отдельных подразделений:

- Генеральный Директорат по вопросам образования и культуры отвечает за деятельность программы в целом;
- Генеральный Директорат по внешним связям занимается внешнеполитическими вопросами;
- Подразделение по сотрудничеству «EuropeAid», служба Европейской Комиссии, созданная в 2000 году, отвечает за выполнение большинства программ технического содействия.

Средства на реализацию программы Tempus выделяются из двух главных программ содействия в соответствующих регионах (см. далее “более широкий контекст”), после утверждения органами, совместно осуществляющими бюджетное управление Европейским Сообществом – Европейским Парламентом и Советом Министров ЕС.

Что касается приоритетов программы по отдельным странам, то власти в странах-партнерах активно участвуют в определении приоритетов, которые наиболее полно отвечают национальным потребностям.

В программе Tempus задействовано множество структур. Однако, помимо других членов консорциума, участвующие организации обычно имеют дело только с Европейской Комиссией и Европейским Фондом Образования.

Как осуществляется отбор и мониторинг проектов

Сроки подачи заявок установлены – один раз в год для Совместных Европейских Проектов и три раза в год для Грантов на индивидуальную мобильность.

Заявки, прибывшие в установленный срок, сначала рассматриваются Европейской Комиссией и Европейском Фондом Образования с точки зрения соблюдения всех основных требований и наличия всей необходимой дополнительной информации. После этого все соответствующие требованиям заявки оцениваются независимыми академическими экспертами из Европейского Сообщества и стран-партнеров, а также Европейским Фондом Образования.

Европейская Комиссия принимает окончательное решение по отбору проектов на основе консультаций с министерствами страны-партнера, с учетом оценки академических экспертов и Европейского Фонда Образования. Ориентировочный список критериев отбора Комиссии и их относительный вес приводится на вебсайте [<http://www.etf.eu.int/Tempus>].

Политика мониторинга проектов Комиссии состоит из различных инструментов:

профилактического мониторинга проекта, мониторинга на основе документов, финансового мониторинга и визитов в места проведения проектов (выездной мониторинг).

Политика мониторинга проектов имеет двойную цель:

- обеспечить проекты направляющей и консультационной поддержкой с целью оптимизации организа-

ции их деятельности и достижения долговременных результатов в соответствии с целью проекта;

- обеспечить Европейскую Комиссию инструментом контроля за соответствием расходованию выданного гранта договорным правилам Tempus.

Набор инструментов включает следующие меры:

- Профилактический мониторинг проекта: по специальному запросу и посредством письменных сообщений Комиссия обеспечивает непрерывное руководство в части толкования основных договорных правил, а также, отдельно для каждого конкретного случая – консультирование по работе и планированию в рамках проекта.
- Мониторинг на основе документов: на заранее установленных стадиях цикла выполнения проекта его исполнители должны предоставлять информацию о том, как продвигается работа по основным направлениям деятельности, в виде разных текущих отчет(ов) о достигнутых результатах. Это также дает возможность представить планы на будущее в отношении как результатов проекта, так и имеющегося бюджета. На основе этих отчетов анализируется и оценивается работа, выполненная на пути к достижению цели.
- Финансовый мониторинг: в течение всего цикла выполнения проекта осуществляется контроль за его финансовым управлением на основе отчетной документации, предоставляемой подрядчиком; анализ этой документации должен удостоверить, что расходы, оплачиваемые за счет выданного гранта Tempus, соответствуют условиям контракта для данного проекта.

Помимо финансовой оценки, Комиссия организует финансовые аудиты с целью анализа и контроля прозрачности в финансовом управлении проектом.

- Визиты в места проведения проектов (выездной мониторинг): поездки на места организуются от имени Комиссии с целью получения более четкого представления о прогрессе и достижениях проекта, а также обеспечения прямого и практического руководства для решения потенциальных проблем в реализации проекта.

Более широкий контекст

Программа Tempus является частью содействия Европейского Сообщества переходному процессу в странах-партнерах, которое оказывается в рамках двух программ. Для стран Западных Балкан программа носит название CARDS :

[http://europa.eu.int/comm/external_relations/see/docs/cards/sp02_06.pdf],

а для Восточной Европы и Центральной Азии – Tacis:

[http://europa.eu.int/comm/external_relations/ceeca/tacis/reg99_00.pdf].

Содействие, предоставляемое в рамках программ CARDS и Tacis, имеет самые разнообразные формы – от реконструкции (Западные Балканы) до поддержки в проведении организационных, правовых и административных реформ путём передачи ноу-хау и организации обучения.

Очевидна важность того, чтобы все мероприятия по содействию и сотрудничеству Европейского Сообщества осуществлялись на взаимодополняющей основе.

Согласованность программы Tempus с деятельностью, осуществляемой в более широком контексте, обеспечивается с помощью трех механизмов:

- Во-первых, деятельность, осуществляемая при поддержке программы Tempus, должна соответство-

вать общим приоритетам и целям, установленным соответственно регламентами CARDS и Tacis;

- Во-вторых, деятельность в рамках программы Tempus должна соответствовать приоритетам и целям, изложенным в Соглашениях о партнерстве и сотрудничестве (Tacis) или Соглашениях о стабилизации и сближении (CARDS), подписанных с отдельными странами-партнерами.

http://europa.eu.int/comm/external_relations/ceeca/pca/index.htm

http://europa.eu.int/comm/external_relations/see/docs/index.htm

- В-третьих, для некоторых стран-партнеров деятельность, осуществляемая при поддержке программы, должна соответствовать ориентировочным приоритетам, установленным Европейской Комиссией на основе консультаций с руководством этих стран.

Процесс стабилизации и сближения

Развивающийся процесс стабилизации и сближения впервые открывает перед Албанией, Боснией и Герцеговиной, Хорватией, Федеральной Республикой Югославией и Бывшей Югославской Республикой Македонией перспективу европейской интеграции, основанной на постепенном подходе, адаптированном к ситуации в каждой стране. (http://europa.eu.int/comm/external_relations/see/index.htm)

Для того, чтобы наладить более тесные связи с Европейским Сообществом, эти страны должны будут привести свое политическое, экономическое и организационное развитие в соответствие с ценностями и моделями, на которых зиждется Европейское Сообщество, делая особый упор на демократию, уважение прав человека и рыночную экономику. Европейское Сообщество будет оказывать им поддержку и содействие в проведении в жизнь реформ, необходимых для продвижения вперед в вышеуказанных областях, в частности, в рамках программы CARDS.

Пакт о стабильности и Грацский процесс.

Процесс стабилизации и сближения является главным вкладом Европейского Сообщества в Пакт о стабильности в Юго-Восточной Европе. Цель Пакта о Стабильности, принятого в июне 1999 года по инициативе Европейского Сообщества, – способствовать установлению мира и стабильности, а также экономическому развитию в регионе (<http://www.stabilitypact.org>). Пакт о стабильности охватывает страны этого региона, а также многие европейские и неевропейские страны и организации.

Координация деятельности в рамках Пакта о стабильности в области образования и молодежи обеспечивается Грацским процессом – инициативой австрийского президента, начало которой было положено в октябре 1998 года (<http://www.see-educoop.net>). В рамках Грацкого процесса было сформировано несколько рабочих групп, включая группу по высшему образованию, которая служит в качестве платформы для обсуждений, координации политики, развития и пропаганды сотрудничества в области образования со странами Юго-Восточной Европы.

Контекст Tacis

В рамках Tacis программа Tempus является частью общей деятельности Европейского Сообщества, направленной на создание благоприятных условий для развития гармоничных и успешных экономических и политических связей между Европейским Сообществом и Новыми Независимыми Государствами и Монголией. Программа Tacis, созданная в 1991 году, оказывает техническое содействие в форме безвозмездных субсидий 13 странам Восточной Европы и Центральной Азии (Армения, Азербайджан, Беларусь, Грузия, Казахстан, Кыргызстан, Молдова, Монголия, Россия, Таджикистан, Туркменистан, Украина

и Узбекистан) и ставит своей целью активизировать переходный процесс в этих странах.

Партнерство

Программа Tempus – это более, чем просто форма сотрудничества. Она содержит и элемент партнерства. Tempus поощряет создание связей, сетевых структур и выработку корпоративного духа, которые позволили бы решать такие общие проблемы, как взаимное признание академических степеней и зачетов, обеспечение инфраструктуры для мобильности студентов и т.д. Многие из этих связей и традиций продолжают существовать и развиваться после того, как завершается финансирование Tempus. Этим программа приносит взаимную пользу всем участвующим в ней странам и организациям.

Равные возможности

Потенциальные участники конкурса должны учитывать, что программа Tempus руководствуется принципом равных возможностей, обеспечивая необходимые условия для участия в своей деятельности всех групп граждан.

Поэтому участникам конкурса, подающим заявки на проекты, рекомендуется придерживаться и способствовать реализации принципа равных возможностей для всех групп граждан.

ЧАСТЬ 2

Деятельность программы. Сотрудничество в рамках программы Tempus

Основными инструментами сотрудничества в рамках программы Tempus являются:

- Совместные Европейские Проекты
- Гранты на индивидуальную мобильность.

Совместные Европейские Проекты

Совместные Европейские Проекты разрабатываются и осуществляются консорциумами, состоящими, главным образом, из университетов (см. Глоссарий). Консорциумы могут также включать партнеров, не принадлежащих к академической сфере, таких, как государственные и частные компании, деловые структуры, профессиональные объединения, государственные органы на местном, региональном и национальном уровнях (в частности, министерства), или социальных партнеров.

Существует четыре вида Совместных Европейских Проектов:

- Проекты по разработке учебных программ сконцентрированы на содержании высшего образования и методах преподавания в высших учебных заведениях в странах-партнерах. Их цель состоит в создании новых или обновлении существующих курсов и повышении квалификации преподавательского состава;
- Проекты по управлению университетами направлены на совершенствование систем управления, организации и руководства университетов;
- Учебные курсы в поддержку институционального строительства направлены на совершенствование административных и учрежденческих структур в странах-партнерах путем организации курсов по

улучшению практических знаний и обновлению навыков работников и служащих, не принадлежащих к академической сфере;

- Проекты по распространению опыта направлены на более широкое распространение результатов проектов Tempus при помощи сетевых структур в целях увеличения вклада достигнутых результатов и опыта выполненных проектов.

Совместные Европейские Проекты Tempus могут быть представлены на рассмотрение либо в качестве национальных проектов, либо проектов с участием нескольких стран-партнеров. В национальных Совместных Европейских Проектах участвуют организации, представляющие только одну страну-партнера.

Совместные Европейские Проекты с участием нескольких стран-партнеров предусматривают совместную деятельность организаций из не менее двух стран-партнеров. Как национальные проекты, так и проекты с участием нескольких стран-партнеров, должны включать как минимум две организации из различных стран-членов Европейского Сообщества.

Учитывая огромный опыт Темпус, накопленный в странах-кандидатах (участвовавших в программе с 1990 по 2000 гг.), естественным является стремление распространять и развивать далее достигнутые положительные результаты. В связи с этим, консорциумам настоятельно рекомендуется предусмотреть, по мере возможности, пути сотрудничества с отдельными лицами и организациями в странах-кандидатах.

Разработка учебных программ

Цели проекта:

В центре внимания Совместных Европейских Проектов по разработке учебных программ находятся содержание, структура обучения и методика преподавания определенных учебных дисциплин в вузах стран-партнеров (см. условия приемлемости). В краткосрочной перспективе они должны быть направлены на создание центров, обладающих всеми необходимыми условиями для распространения передовых методов и достигнутых результатов среди других университетов/учреждений в странах-партнерах, а в долгосрочной перспективе – способствовать обновлению и реформированию системы высшего образования стран-партнеров в определенной области.

Разработка учебных программ и курсов может осуществляться на уровне базового высшего образования или аспирантуры, и может также включать введение краткосрочных курсов, имеющих профессиональную и практическую ориентацию.

Целевые группы включают:

- Преподавательский состав;
- Студентов;
- Других участников (например из, руководящего состава университетов и неакадемических структур, имеющих отношение к процедуре введения новой учебной программы).

Основные задачи:

- Разработка новых учебных программ и курсов, модернизация или обновление существующих программ и курсов;
- Введение новых академических степеней или модульной системы обучения;
- Обеспечение учебными пособиями или разработка новых учебных материалов, а также модернизация существующих учебных пособий;

- Внедрение новых или усовершенствованных методов преподавания путем переподготовки и повышения квалификации преподавательского состава в своей стране и за рубежом.

Мобильность студентов:

Мобильность студентов (при наличии гарантированного академического признания периодов, проведенных за рубежом) должна быть неотъемлемой частью проектов по разработке учебных программ и всецело поощряться. Желательно, чтобы мобильность осуществлялась взаимно, хотя это не является обязательным требованием. Студенческая мобильность должна вносить четко определенный вклад в достижение цели проекта, в частности, будучи направлена на:

- поддержку разработки/обновления новых/существующих учебных программ и курсов в соответствии с международными стандартами с помощью взаимного признания периода учебы за рубежом;
- поддержку подготовки и обучения молодого поколения преподавателей за счет ознакомления их с другими системами образования (особенно для аспирантов).

Управление университетами

Цели проекта:

Успех проекта по управлению университетами зависит от поддержки со стороны администрации и других руководящих органов университета, а также от активного участия административного персонала, отвечающего за осуществление реформ. Поэтому, в заявке должна быть отчетливо продемонстрирована поддержка всех заинтересованных сторон и охарактеризована роль каждой из них в реализации проекта.

В случаях, когда реформы могут быть предприняты только при активной поддержке министерства или национальных органов, эти органы должны быть включены в качестве партнеров в проектный консорциум, или, по крайней мере, их поддержка должна быть продемонстрирована в заявке.

Если проект направлен на установление сотрудничества с неакадемическими организациями, то они должны быть также включены в состав консорциума (например, торговые палаты, предприятия, местные органы власти и т.д.).

Участие студентов или их представителей в проектах по управлению университетами должно быть всегда предусмотрено, когда это необходимо и целесообразно (участие студенческих представителей в деятельности университетских органов, поддержка студенческих служб и т.д.).

Целевые группы включают:

Всех работников, участвующих в управлении и ведении административных дел в университетах, включая сотрудников следующих органов и служб:

- Руководящий состав университетов (учёный совет, ректорат, деканат, студенческая служба);
- Административные и общественные службы университета (например, отдел кадров, бухгалтерия, учебный отдел, библиотека, центр информационных технологий, отдел международных связей, профориентационный центр, студенческие ассоциации, центры сотрудничества с промышленными предприятиями);
- Центры передачи знаний и технологий;
- Другие университетские органы и службы, имеющие институциональное воздействие.

Основные задачи:

Проекты по управлению университетами могут быть направлены на выполнение одной или нескольких следующих задач:

- Укрепление потенциала стратегического управления: разработка планов стратегического управления, расширения направлений деятельности вузов или планов выполнения задач. Эти вопросы включают, помимо прочего, руководство и финансовую деятельность университетов, стратегию интернационализации или укрепление механизмов обеспечения качества;
- Реформа системы управления и финансовой деятельности университетов: анализ и усовершенствование системы управления и выполнения задач различными университетскими структурами;
- Укрепление административных и общественных служб университетов: реструктуризация и модернизация деятельности таких университетских служб, как отдел международных связей, бухгалтерия, отдел кадров, внутренняя система обеспечения качества, университетская библиотека, информационная система управления, студенческая служба, профориентационный и консультационный центры;
- Содействие укреплению связей между университетами и их окружением: сотрудничество с неакадемическим сектором общества, а именно, с предприятиями малого и среднего бизнеса, местными или региональными государственными органами, например, путем создания центров передачи знаний и технологий или центров обучения для взрослого населения.

Учебные курсы в поддержку институционального строительства

Состав проектного консорциума:

В связи с тем, что непосредственное участие неакадемических организаций, принадлежащих к целевой группе, в разработке и реализации проектов является решающим условием для достижения успеха в проведении такого рода обучения, неакадемические партнеры непременно должны войти в состав консорциума.

Учитывая богатый опыт, накопленный странами-кандидатами в ходе осуществления проектов Темпус по проведению учебных курсов в поддержку институционального строительства, рекомендуется, чтобы к участию в этих проектах, по мере возможности, привлекались эксперты из этих стран в качестве представителей организаций или на индивидуальной основе.

Цели проекта:

В странах переходного периода университеты способны внести существенный вклад в процесс реформирования и совершенствования административных и организационных структур, становления гражданского общества, демократии и верховенства закона.

Учебные курсы в поддержку институционального строительства направлены на использование академических знаний университетов и их опыта в качестве специалистов в области образования для проведения целевого обучения работников государственных и частных организаций, не принадлежащих к академической сфере, которые играют важную роль в переходном процессе.

Проекты учебных курсов в поддержку институционального строительства могут быть завершены, например,

созданием учебного центра при университете страны-партнера. Разработанные учебные курсы могут быть введены в программу обучения студентов университета.

В целях укрепления устойчивости проектных мероприятий, предусматривается, что проекты Учебных курсов в поддержку институционального строительства должны, в идеальном случае, привести к «партнерству» в долгосрочной перспективе между академическими и неакадемическими организациями из стран-партнеров и стран-членов Европейского Сообщества.

Целевые группы включают:

- Слушателей курсов из министерств;
- Слушателей курсов из государственных органов на местном, региональном и национальном уровнях;
- Социальных партнеров и их учебные организации;
- Средства массовой информации и их организации, торговые палаты, профессиональные ассоциации, предприятия, неправительственные организации.

Основные задачи:

- Разработка и проведение краткосрочных Учебных курсов продолжительностью от 1 до 6 месяцев, предназначенных для слушателей из неакадемического сектора;
- Адаптация и совершенствование Учебных курсов в течение срока действия проекта с учетом регулярных отзывов слушателей;
- Составление удобного учебного расписания курсов, которое соответствует потребностям слушателей, занятых полный или неполный рабочий день;
- Организация необходимой языковой и компьютерной подготовки;
- Обеспечение рационального баланса между размером группы получателей проекта и выделенными средствами.

Проекты по распространению опыта

Цели проекта:

Проекты по распространению опыта поддерживают создание национальных сетевых структур либо структур с участием нескольких стран-партнеров в качестве средства распространения результатов предшествующих или текущих проектов Темпус (к ним могут относиться также и результаты проектов в данной области, не связанных с программой Темпус). Эти сетевые структуры должны опираться на опыт ранее осуществленных проектов с целью расширения воздействия их результатов на национальном уровне или на уровне нескольких стран-партнеров.

Результатом обмена опытом и сотрудничества в рамках таких проектов является:

- сближение основных элементов учебных программ или Учебных курсов среди широкого круга учебных заведений;
- или сравнительный анализ предшествующих и текущих реформ, который мог бы быть использован в процессах преобразования на организационном, национальном уровне или на уровне нескольких стран-партнеров;
- или принятие официальных соглашений о сотрудничестве между университетами и/или организациями.

Целевые группы включают:

- Высшие учебные заведения;
- Любые другие учреждения, которые могут быть заинтересованы в получении опыта и результатов

проектов, или внести свой вклад в их распространение, включая:

- Соответствующие министерства, местные, региональные или национальные органы;
- Профессиональные объединения;
- Предприятия.

Основные задачи:

- Разработка и реализация согласованного плана действий, включая отбор целевых групп, выбор наиболее подходящего метода распространения информации (краткосрочные учебные сессии для отдельных целевых групп/совещания/семинары/публикации/Интернет-форумы и т.п.);
- Определение и оценка результатов ранее реализованных проектов, согласующихся с главной задачей проекта по распространению опыта;
- Повышение качества отдельных результатов и их адаптация в соответствии с потребностями определенной целевой группы.

Все результаты должны быть предварительно оценены в рамках деятельности сети, и лишь самые лучшие из них затем подлежат распространению.

Консорциум для выполнения проектов

Университеты являются ключевыми членами проектных консорциумов.

Партнеры из неакадемического сектора, такие как компании (как государственные, так и частные), деловые структуры, профессиональные объединения, государственные органы на местном, региональном и национальном уровнях (в частности, министерства) или социальные партнеры также могут входить в состав консорциумов.

Проекты должны быть направлены на достижение устойчивых результатов и воздействия на институциональном уровне. В связи с этим цели проекта всегда должны рассматриваться в более широком контексте. Все усилия должны быть приложены для налаживания сотрудничества с соответствующими лицами вне консорциума для достижения устойчивых результатов.

Состав консорциума:

Проектный консорциум должен включать:

- как минимум, один университет из каждой страны-партнера, участвующей в проекте;
- как минимум, один университет из какой-либо страны-члена ЕС, и один член консорциума (университет, учреждение или предприятие/компанию) из другой страны-члена ЕС;

Только для Проектов по распространению опыта: консорциум должен включать как минимум пять партнеров, из которых:

- по меньшей мере два должны быть из разных стран-членов ЕС;
- по меньшей мере два должны быть из страны-партнера.

Из этих пяти партнеров: как минимум три должны быть университетами (или из стран-членов Европейского Сообщества, или из стран-партнеров), два из которых должны иметь предыдущий опыт участия в проектах в сфере реформирования высшего образования в отобранной области, и, по крайней мере один из них должен быть завершённым проектом Tempus.

Подрядчик:

Один из членов консорциума должен выполнять функции Подрядчика. Член консорциума, выступающий

в роли Подрядчика, должен находиться в Европейском Сообществе. Учреждение, выступающее в роли Подрядчика, несет юридическую ответственность за распоряжение средствами гранта Tempus в соответствии с планами, представленными в заявке, и условиями выданного контракта. Подрядчик подписывает контракт, устанавливающий договорные отношения между Комиссией и участниками Совместного Европейского Проекта.

Координатор:

Один из членов консорциума должен выполнять функции Координатора.

Координатор отвечает за управление, координацию и мониторинг работы по проекту и координацию работы членов консорциума, за оценку достигнутых результатов и проверку отчетов о проделанной работе. Одно и то же учреждение может выступать в качестве и подрядчика, и координатора, однако настоятельно рекомендуется, чтобы функцию координатора, по возможности, брали на себя страны-партнеры.

Эксперты:

Отдельные эксперты из организаций, не состоящих в консорциуме, могут быть приглашены для участия в проектных мероприятиях, при условии, что их участие целесообразно и оказывает содействие всем партнерам в достижении цели проекта.

Расходы по проекту

Грант обычно покрывает затраты, связанные с расходами на персонал, оборудование, типографские и издательские услуги, распространение результатов, а также с расходами по организации мобильности.

Гранты на индивидуальную мобильность

Цель

Гранты на Индивидуальную Мобильность (ГИМ) предусмотрены в качестве дополнительного инструмента сотрудничества в рамках программы Tempus.

Гранты дают возможность академическому и административному персоналу системы высшего образования совершить краткосрочный визит за рубеж.

В заявках на ГИМ должны быть продемонстрированы четкая цель визита и целенаправленный план действий, разработанный в целях получения наглядной пользы для высших учебных заведений страны-партнера.

Общее количество Грантов на индивидуальную мобильность будет определяться общим бюджетом, выделенным на соответствующую страну-партнера.

Виды поездок, финансируемых в рамках ГИМ:

- Вид 1: Подготовка проектного предложения по Совместному Европейскому Проекту (страна-партнер > Европейское Сообщество);

В целях организации встречи с европейскими партнерами для обсуждения и разработки нового проекта Tempus в рамках следующего конкурса программы. В заявке должно быть упомянуто (обязательное требование) о предшествующих рабочих связях с организациями, находящимися в Европейском Сообществе, которые могут войти в состав проектного консорциума, а также приложен график мероприятий, демонстрирующий вклад данной поездки в разработку совместной заявки.

- Вид 2: Участие в конкретном мероприятии (Страна-партнер > Европейское Сообщество/Страна-кандидат);

Для предоставления возможности участия в конференции, семинаре, деятельности рабочей группы, совещании в рамках сетевой структуры или каком-либо другом мероприятии, связанном с реформированием высшего образования. В заявку должна быть включена программа встречи/мероприятия, в которой планируется участие заявителя, а также описание поездки с точки зрения институциональной выгоды для учреждения страны-партнера от участия в этом мероприятии.

Необходимо отметить, что программа Tempus покрывает только расходы на транспорт и пребывание. Выплата каких-либо гонораров и сборов за участие в конференциях не предусмотрена.

- Вид 3: Переподготовка, обучение, сотрудничество в определенной академической области, распространение передового опыта (Страна-партнер > Европейское Сообщество/Страна-кандидат, Европейское Сообщество > Страна-партнер);

Организация визита с целью переподготовки предусмотрена только для участников из стран-партнеров. Результатами такого рода визита должны стать подготовленные учебные материалы, совершенствование или пересмотр всей структуры или какой-либо части учебной программы в вузе страны-партнера.

Проведение обучения, тренинга или чтение лекций в соответствии с потребностями вуза страны-партнера и в тесном сотрудничестве с местным преподавательским составом.

Лица, имеющие право подавать на ГИМ:

Участники конкурса на ГИМ должны быть непосредственно задействованы в сфере высшего образования в качестве штатных сотрудников. Например:

- преподавательский состав (включая аспирантов, работающих в качестве преподавателей), техники, ассистенты кафедр;
- административные работники с конкретными обязанностями;
- представители студенческих ассоциаций и представители студентов;
- специалисты в области образования;
- служащие министерств.

Глоссарий терминов

Болонская декларация – обязательство, принятое 29 странами в июне 1999 года, о проведении реформы систем высшего образования в этих странах в целях их всестороннего сближения на европейском уровне.

Болонский процесс – процесс сближения европейских систем высшего образования, начатый в Болонье и продолженный в Праге, где в 2001 году министры высшего образования из 32 стран выдвинули инициативу о создании к 2010 году “Европейского пространства высшего образования” (см. ниже).

Страны-кандидаты – страны, находящиеся на стадии переговоров о вступлении в состав Европейского Сообщества. К их числу в настоящий момент относятся: Эстония, Латвия, Литва, Польша, Чешская Республика, Словакия, Венгрия, Словения, Румыния, Болгария, Мальта и Кипр. Турция также участвует в процессе расширения, но переговоры с этой страной еще не начаты.

CARDS – Программа Содействия, Реконструкции, Развития и Стабилизации. Это основная программа сотрудничества Европейского Сообщества с Западными Балканами по оказанию финансового и технического содействия.

Страны CARDS – см. «Страны Западных Балкан».

Консорциум – группа партнеров, участвующих в проекте Tempus.

Член консорциума – любой университет, предприятие/компания или учреждение, участвующие в проекте Tempus.

Подрядчик – член консорциума, несущий юридическую ответственность за контракт. Подрядчик распоряжается средствами гранта от имени консорциума.

Координатор – член консорциума, отвечающий за руководство, координацию и мониторинг проектной деятельности.

Совет Европейского Сообщества – состоит из министров, представляющих правительство каждой из стран-членов ЕС, которые регулярно встречаются для принятия решений в различных областях политики, находящихся в их ведении. Совместно с Европейским Парламентом Совет образует бюджетную и законодательную власть Европейского Сообщества.

Приложение к диплому – документ, прикладываемый к диплому о высшем образовании с целью облегчения понимания специфики полученного образования на международном уровне.

Страны Восточной Европы и Центральной Азии – Армения, Азербайджан, Беларусь, Грузия, Казахстан, Кыргызстан, Молдова, Монголия, Российская Федерация, Таджикистан, Туркменистан, Украина и Узбекистан.

ЕСПЗ – Европейская система зачетного перевода – это система присвоения и перевода академических зачетов, которая была разработана в Европейском Сообществе и впервые введена в широком масштабе в рамках программы «Сократ». Дополнительную информацию об этой системе можно получить на вебсайте:

<http://europa.eu.int/comm/education/socrates/ects.html>

Европейская Комиссия – является основным исполнительным органом Европейского Сообщества. Она выдвигает законодательные предложения, а также управляет и действует в качестве исполнителя общей политики Европейского Сообщества, включая программы внешнего содействия Европейского Сообщества.

Европейское пространство высшего образования – общая база единого пространства в сфере высшего, которую намечается создать в рамках образования Болонского процесса.

Европейский Парламент – выборный орган, выражающий политическую волю народов Европейского Сообщества. Вместе с Советом (см. выше), Парламент принимает законы, утверждает бюджет Европейского Сообщества и осуществляет контроль за проведением общей политики Европейского Сообщества.

Эксперт – обозначает лиц, приглашаемых к участию в конкретных мероприятиях проектов Tempus по предложению членов консорциума и не состоящих в штате ни одной из организаций, входящих в состав консорциума.

Грацкий процесс – инициатива австрийского президентства Европейского Сообщества, выдвинутая в октябре 1998 года, направленная на содействие демократическому и мирному развитию в Юго-Восточной Европе (см. ниже) путем поддержки и координации процесса сотрудничества в области образования.

Группа G-24 – в её состав входят страны-члены Европейского Сообщества, а также: Австралия, Канада, Исландия, Япония, Лихтенштейн, Норвегия, Новая Зеландия, Швейцария и Соединенные Штаты Америки.

«Предприятие» или «компания» (независимо от юридического статуса) – обозначает любой вид экономической деятельности, независимые хозяйственные структуры.

TEMPUS

Руководство для участников конкурса

ЧАСТЬ 3.

Приоритеты для стран-партнеров

Учреждение – любые государственные органы на местном, региональном и национальном уровнях (в частности, министерства); социальные партнеры и их учебные ассоциации, торгово-промышленные палаты и/или их эквиваленты, профессиональные ассоциации, а также учебные органы при вышеназванных учреждениях и организациях.

Страна-член – одна из пятнадцати стран Европейского Сообщества.

Сотрудничество с участием нескольких стран партнеров – обозначает проекты, в которых участвуют учреждения из двух разных стран Европейского Сообщества и, по крайней мере, из двух разных стран-партнеров.

НКП – национальный контактный пункт (Опорный пункт Tempus в каждой стране-члене).

НБТ – национальное бюро Tempus (представительство Tempus в странах CARDS).

Страны-партнеры – страны, имеющие право участвовать в программе Tempus, в настоящий момент – страны CARDS и Tacis.

Соглашения о партнерстве и сотрудничестве – двусторонняя правовая база, определяющая политические, экономические и торговые отношения между Европейским Сообществом и странами Восточной Европы и Центральной Азии.

Социальные партнеры – представительские организации работников и работодателей.

Юго-Восточная Европа – обозначает весь Балканский регион, то есть страны Западных Балкан, а также Болгарию и Румынию.

Соглашения о стабилизации и сближении – обеспечивают официальные механизмы и согласованные задачи, позволяющие Европейскому Сообществу взаимодействовать с каждой из стран Западных Балкан.

Процесс стабилизации и сближения – долгосрочное обязательство Европейского Сообщества открыть странам Западных Балкан перспективу вступления в ЕС, заручившись согласием региона выполнить четко сформулированный перечень задач и условий.

Пакт о стабильности в Юго-Восточной Европе – выдвинутая в июне 1999 года инициатива Европейского Сообщества по разработке общей стратегии стабильности и развития в Юго-Восточной Европе.

Tacis – программа Европейского Сообщества по содействию экономической реформе и развитию в странах Восточной Европы и Центральной Азии.

Страны Tacis – см. «Страны Восточной Европы и Центральной Азии».

ИПП – информационный пункт Tempus (представительство Tempus в странах Tacis)

Университет – ВСЕ типы высших учебных заведений, признанных государством.

Страны Западных Балкан – Албания, Босния и Герцеговина, Хорватия, Федеральная Республика Югославия, Бывшая Югославская Республика Македония.

Потенциальные участники программы должны быть осведомлены о том, что Европейская Комиссия, и в частности ее Генеральный Директорат по внешним связям, регулярно пересматривает свою стратегию в отношении стран-партнеров.

В связи с этим потенциальным участникам программы рекомендуется обращаться к вебсайту Генерального Директората по внешним связям:

http://europa.eu.int/comm/dgs/external_relations/index_en.htm за информацией о последних новостях и, в частности, о вновь принятых стратегических документах.

Общие направления политики в отношении стран CARDS

Деятельность программы Tempus в рамках CARDS должна рассматриваться с учетом целостного видения Европейского Сообщества на развитие региона Юго-Восточной Европы, а также ряда происходящих в нем процессов.

В настоящий момент имеется три основных приоритета, в равной степени актуальных для всех стран CARDS.

Участие в Болонском процессе Болонский процесс направлен на создание Европейского пространства высшего образования. В июне 1999 года европейские министры образования приняли обязательство провести структурную реформу своих систем высшего образования, которая сблизила бы их системы, сохраняя фундаментальные ценности и многообразие форм европейского высшего образования. В качестве примерной даты реализации мероприятий, предусмотренных Болонской декларацией, был установлен 2010 год.

Спустя два года после подписания Болонской декларации европейские министры образования, представляющие 32 государства-участника, собрались в Праге, чтобы обсудить достигнутые результаты и определить направления и приоритеты процесса на предстоящие годы. Более подробную информацию по последним событиям в этой области можно получить на вебсайте Европейской Ассоциации Университетов (EUA): <http://www.unige.ch/eua>

В рамках вышеуказанного процесса осуществляются следующие мероприятия:

- принятие общей структуры четко сформулированных и сопоставимых академических степеней;
- введение во всех странах уровня базового высшего образования и аспирантуры, причем обучение на диплом базового уровня должно быть не

короче трех лет и отвечать потребностям рынка труда;

- введение системы зачета знаний, совместимой с ЕСЗП (ECTS);
- содействие в развитии общеевропейской системы контроля качества;
- устранение еще существующих препятствий на пути к свободному перемещению студентов и преподавателей.

В целях ускорения и расширения участия стран CARDS в Болонском процессе, огромное значение в деятельности программы Tempus придается всем инициативам в рамках реформы, направленным на достижение целей этого процесса или максимальной совместимости с ними.

Реформы в руководстве, управлении университетами и их финансовой деятельности Существующая система руководства высшими учебными заведениями в странах CARDS (университеты как объединения факультетов) и обусловленные ею недостатки стратегического управления являются одними из главных факторов, тормозящих устойчивое развитие и реформы в рамках Болонского процесса. В связи с этим, программа Tempus придает важное значение реформированию руководства, управления университетами и их финансовой деятельности, направленному на создание единой структуры, неотъемлемыми составными частями которой являются факультеты. Такого рода учреждения распоряжаются своим общим бюджетом и необходимыми людскими ресурсами, а также имеют централизованные службы, что является характерными чертами единой структуры.

Сотрудничество с участием нескольких стран-партнеров.

Содействие развитию регионального сотрудничества, будучи главным приоритетом Процесса стабилизации и сближения и Пакта о стабильности, является также и одним из приоритетов для сферы высшего образования.

Университеты в странах CARDS могут играть ведущую роль в налаживании взаимопонимания, не знающего культурных и этнических границ, и создании условий для более эффективного использования малочисленных людских ресурсов за счет активизации академического сотрудничества на региональном уровне.

Приоритеты для проектов Tempus с участием нескольких стран-партнеров CARDS

Проекты с участием нескольких стран-партнеров реализуются учреждениями, представляющими две страны CARDS или более. Как и любые другие проекты Tempus они также включают минимум двух партнеров из стран-членов Европейского Сообщества.

Предпочтение отдается проектам, в которых:

- дается четкое обоснование преимуществ совместной деятельности с участием нескольких стран-партнеров перед сотрудничеством на национальном уровне;
- приняты во внимание направления реформы, отвечающие потребностям всех участвующих стран CARDS;
- обеспечивается равное и сбалансированное участие всех партнеров в проектной деятельности;
- достигаются результаты, в которых заинтересованы все участвующие страны CARDS.

Общие направления политики в отношении стран Tacis

Политическую основу сотрудничества в этом регионе составляют Новый Регламент Tacis (Регламент Совета (ЕС, Евратом) No 99/2000 от 29 декабря 1999 г.:

http://europa.eu.int/comm/external_relations/ceeca/tacis/reg99_00.pdf)

и Соглашения о партнерстве и сотрудничестве между Европейским Сообществом и странами-партнерами

http://europa.eu.int/comm/external_relations/ceeca/pca/index.htm).

Регламент Tacis на 2002-2006 годы. Новый Регламент Tacis был принят Советом Министров в декабре 1999 года и охватывает период с 2000 по 2006 годы. Он представляет собой правовую основу оказания содействия странам-партнерам. Новый регламент поддерживает переход от планирования программы, основанного на "спросе", к планированию на основе "диалога".

Предусмотрена большая гибкость в организации и реализации потенциального технического содействия в зависимости от возможностей страны-партнера.

В соответствии с новым регламентом определены шесть областей сотрудничества:

- институциональная, правовая и административная реформа;
- частный сектор и экономическое развитие;
- социальные последствия переходного периода;
- инфраструктурные сети;
- защита окружающей среды;
- вопросы сельской экономики. Предусматривается, что области сотрудничества, в которых используется финансирование Tacis, должны взаимно дополнять друг друга, и каждой из стран-партнеров Tacis отобрано три из вышеуказанных областей. Приоритеты программы Tempus должны соответствовать отобраным областям.

Соглашения о партнерстве и сотрудничестве Участника конкурса необходимо знать о том, что проекты осуществляются как в соответствии с вышеуказанной нормативно-правовой базой, так и в рамках двусторонних соглашений между Комиссией и странами-партнерами.

Осведомленность об этих соглашениях и их содержании в отношении той страны, где планируется осуществлять проект, будет играть чрезвычайно важную роль в разработке заявки, так как это позволит учесть политическую основу и приоритеты, в рамках которых осуществляются проекты Tempus. Так, с начала 1990-х годов Европейское Сообщество установило и официально оформило двусторонние отношения между отдельными странами региона после переговоров по Соглашениям о партнерстве и сотрудничестве (СПС), которые в 2002 году действуют с десятью странами-партнерами, а именно, Арменией, Азербайджаном, Грузией, Казахстаном, Кыргызстаном, Молдовой, Монголией, Российской Федерацией, Украиной и Узбекистаном. Соглашения о партнерстве и сотрудничестве представляют собой нормативно-правовую базу, основанную на уважении демократических принципов и прав человека, в которой определяются политические, экономические и торговые отношения между Европейским Сообществом и странами-партнерами. В соответствующих положениях Соглашений о партнерстве и сотрудничестве образование и обучение определены как ключевые элементы в развитии будущих отношений между сторонами, и содержится конкретная ссылка на программу Tempus.

Приоритеты для проектов с участием нескольких стран-партнеров Tacis

Программа Tempus содействует развитию сотрудничества с участием нескольких стран Tacis в соответствии с целями региональных инициатив Tacis и Соглашениями о партнерстве и сотрудничестве.

В таких проектах участвуют учреждения, представляющие две или более стран Tacis. Как и любые другие проекты Tempus, эти проекты также включают минимум двух партнеров из стран-членов Европейского Сообщества.

Предпочтение отдается проектам, в которых:

- дается четкое обоснование преимуществ работы с участием нескольких стран-партнеров перед совместной деятельностью на национальном уровне;
- учитываются потребности реформ, актуальные для всех участвующих стран Tacis;
- обеспечивается равное и сбалансированное участие всех партнеров в деятельности по проекту;
- достигаются результаты, в которых заинтересованы все участвующие страны Tacis.

Кроме того, предпочтение отдается проектам в следующих областях:

- сельское хозяйство;
- управление окружающей средой и водными ресурсами;
- энергетика;
- социальная работа;
- туризм

Общая стратегия (Российская Федерация и Украина)

Для Российской Федерации и Украины на основе Соглашений о партнерстве и сотрудничестве было принято два дополнительных документа: Общая стратегия Европейского Сообщества в отношении Российской Федерации, принятая в июне 1999 г. (1999/414/CFSP;

http://europa.eu.int/comm/external_relations/ceeca/com_strat/russia_99.pdf);

и Общая Стратегия Европейского Совета в отношении Украины от 11 декабря 1999 г. (1999/877/CFSP;

http://europa.eu.int/comm/external_relations/ceeca/com_strat/ukraine_99.pdf); Обе стратегии направлены на обеспечение координации деятельности, связанной с наиболее важными интересами стран-членов. Стратегии в отношении Российской Федерации и Украины устанавливают общие политические направления работы с обеими странами. В целях укрепления демократии, верховенства закона и государственных учреждений в Российской Федерации, Европейское Сообщество окажет содействие в активизации обменов в сфере культуры и образования, а также разработке учебных программ для молодых политиков и государственных служащих.

Оба документа рассматривают программу Tempus как инструмент более тесного сплочения гражданского общества путём привлечения к участию в деятельности программ профессиональных ассоциаций и профсоюзов, университетов, неправительственных организаций, средств массовой информации и т.п.

Приоритеты для национальных проектов Tacis

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ.

Потенциальные участники программы должны быть осведомлены о том, что Европейская Комиссия, и в част-

ности ее Генеральный Директорат по внешним связям, регулярно пересматривает свою стратегию в отношении стран-партнеров.

В связи с этим потенциальным участникам программы рекомендуется обращаться к вебсайту Генерального Директората по внешним связям http://europa.eu.int/comm/dgs/external_relations/index_en.htm за информацией о последних новостях и, в частности, о вновь принятых стратегических документах.

В соответствии с новым регламентом Tacis определены следующие три области сотрудничества:

- поддержка в области институциональных, правовых и административных реформ;
- поддержка частного сектора и содействие экономическому развитию;
- поддержка в решении вопросов, связанных с социальными последствиями переходного периода.

1. Разработка учебных программ

- Право
 - Национальное законодательство
 - Законодательство о налоговом обложении
 - Гражданское и торговое право
 - Права интеллектуальной собственности
 - Законодательство о правах человека и правах граждан
 - Законодательство о защите окружающей среды
 - Социальное и трудовое законодательство
 - Международное право, включая законодательство Европейского Сообщества
 - Сравнительное право
- Европейские дисциплины и международные отношения
- Социальная работа и социальная политика
- Финансы
 - Бухгалтерский учет
 - Банковское дело
 - Государственные финансы
- Менеджмент и бизнес
- Науки об окружающей среде

Во всех вышеуказанных областях предпочтение будет отдаваться проектам, включающим:

- дистанционное обучение;
- обучение современным языкам Европейского Сообщества;
- информационные технологии.

2. Управление университетами

- Планы стратегического развития университетов
- Система зачета знаний
- Модернизация административных служб университета, включая:
 - информационные системы управления университетов;
 - управление библиотеками.

3. Учебные курсы в поддержку институционального строительства

- Обучение государственных служащих:
 - Судебные и правоохранительные органы
 - Государственные финансы и налоговая политика
 - Здравоохранение и социальная политика
 - Борьба с организованной преступностью (включая коррупцию, отмывание денег, торговлю людьми, наркотики)
- Обучение в области экономики и менеджмента для персонала компаний и предприятий
- Поддержка развития социального диалога между работодателями и работниками
- Образование и подготовка преподавателей

- Другие вопросы, связанные с выполнением Соглашения о партнерстве и сотрудничестве

4. Проекты по распространению опыта

- Политика в области защиты окружающей среды
- Политика в области сельского хозяйства
- Социальная работа
- Управление университетами

БЕЛАРУСЬ

Потенциальные участники программы должны быть осведомлены о том, что Европейская Комиссия, и в частности ее Генеральный Директорат по внешним связям, регулярно пересматривает свою стратегию в отношении стран-партнеров.

В связи с этим потенциальным участникам программы рекомендуется обращаться к вебсайту Генерального Директората по внешним связям http://europa.eu.int/comm/dgs/external_relations/index_en.htm за информацией о последних новостях и, в частности, о вновь принятых стратегических документах.

На момент составления этого документа мероприятия программы в отношении Беларуси не известны.

Для получения более подробной информации, по мере ее появления, просим просматривать следующие вебсайты: http://europa.eu.int/comm/education/tempus/index_en.html <http://www.etf.eu.int/Tempus>

УКРАИНА

Потенциальные участники программы должны быть осведомлены о том, что Европейская Комиссия, и в частности ее Генеральный Директорат по внешним связям, регулярно пересматривает свою стратегию в отношении стран-партнеров.

В связи с этим потенциальным участникам программы рекомендуется обращаться к вебсайту Генерального Директората по внешним связям http://europa.eu.int/comm/dgs/external_relations/index_en.htm за информацией о последних новостях и, в частности, о вновь принятых стратегических документах.

В соответствии с новым регламентом Tacis определены следующие три области сотрудничества:

- поддержка в области институциональных, правовых и административных реформ;
- поддержка частного сектора и содействие экономическому развитию;
- поддержка в решении вопросов, связанных с социальными последствиями переходного периода.

1. Разработка учебных программ

- Право
 - Европейское право
 - Международное право

- Международные отношения и европейские дисциплины
- Экономика
- Науки об окружающей среде
- Эффективность использования энергии
- Архитектура, городское и региональное планирование
- Транспорт
- Сельскохозяйственные науки и пищевые технологии
- Менеджмент и бизнес
- Управление кадрами и производственные отношения
- Деловое администрирование
- Туризм
- Финансы
- Банковское дело

Во всех вышеуказанных областях предпочтение будет отдаваться проектам, включающим:

- дистанционного образования;
- новых технологий в обучении;
- обучения современным языкам Европейского Сообщества;

2. Управление университетами

- Реформа профессионального образования и подготовки
- Информационные технологии в образовании и библиотечном деле
- Открытые и дистанционные формы образования/непрерывное образование
- Создание национальных инновационных центров образования
- Переподготовка преподавателей

3. Учебные курсы в поддержку институционального строительства

- Обучение государственных служащих на местном, региональном и национальном уровнях, работников профессиональных ассоциаций и организаций социальных партнеров
- Воспитание гражданственности
- Журналистика и средства массовой информации

4. Проекты по распространению опыта

- Политика в области защиты окружающей среды
- Политика в области сельского хозяйства
- Социальная работа
- Туризм